



**RÅDET FOR
DEN EUROPÆISKE UNION**



17589/12

(OR. en)

PRESSE 522
PR CO 75

PRESSEMEDDELELSE

3212. samling i Rådet

Landbrug og fiskeri

Bruxelles, den 18. og 19. december 2012

Formand

Sofoclis ALETRARIS

Cyperns minister for landbrug, naturressourcer og miljø

P R E S S E

Rue de la Loi 175 B – 1048 BRUXELLES Tlf.: +32 (0)2 281 6319 / 6319 Fax: +32 (0)2 281 8026
press.office@consilium.europa.eu <http://www.consilium.europa.eu/Newsroom>

17589/12

1
DA

De vigtigste resultater af Rådets samling

*Med hensyn til fiskeri nåede ministrene til politisk enighed om **fiskerimulighederne i 2013 for visse fiskebestande for EU-fartøjer i Unionens og visse tredjelands farvande samt fiskerimulighederne for visse fiskebestande i Sortehavet.***

*Rådet nåede også til politisk enighed om og vedtog en ændring til forordningen om **en langsigtet plan for torskbestande.***

*Med hensyn til landbrug forelagde formandskabet Rådet sin **fremskridtsrapport om reformen af den fælles landbrugspolitik.***

*Endelig blev ministrene orienteret om **en konference om flytning af eksotiske dyr, en rapport om den fælles markedsordning for vin, en rapport om plantningsrettigheder for vinstokke, en fælles erklæring om koblet støtte, sukkerafgifter og en rapport om mælkesektoren.***

INDHOLD¹

DELTAGERE	5
------------------------	----------

PUNKTER BEHANDLET VED DEBAT

FISKERI	8
Samlede tilladte fangstmængder (TAC) og kvoter for 2013.....	8
Fiskerimuligheder i Sortehavet i 2013	26
Langsigtet plan for torskebestande	28
LANDBRUG	30
Reform af den fælles landbrugspolitik - formandskabets fremskridtsrapport	30
EVENTUELT	31
Konference om flytning af eksotiske dyr.....	31
Den fælles markedsordning for vin.....	31
Fælles erklæring om koblet støtte	32
Sukkerafgifter 2002-2006	32
Markedssituationen for mælk og betingelserne for en gnidningsløs afvikling af mælkekvoteordningen.....	33

ANDRE PUNKTER, DER BLEV GODKENDT*FÆLLES SIKKERHEDS- OG FORSVARSPOLITIK*

– Det Europæiske Forsvarsagenturs budget for 2013	34
---	----

¹

- Når Rådet formelt har vedtaget erklæringer, konklusioner eller resolutioner, angives dette i overskriften for det pågældende punkt, og teksten er sat i anførselstegn.
- Dokumenter med en dokumentreference er tilgængelige på Rådets internetsted <http://www.consilium.europa.eu>.
- Asterisk ved en afgørelse betyder, at der er fremsat offentligt tilgængelige erklæringer til optagelse i Rådets protokol; disse erklæringer findes ligeledes på Rådets internetsted eller kan fås ved henvendelse til Pressetjenesten.

LANDBRUG

- Rådets konklusioner om Den Europæiske Revisionsrets særberetning om direkte støtte for ammekøer 34
- Rådets konklusioner om Den Europæiske Revisionsrets særberetning om EU's hygiejnelovgivning på slagterier 34
- Rådets konklusioner om Den Europæiske Revisionsrets særberetning om den generelle arealbetalingsordning 35

FISKERI

- EU-producentpriser for 2013 for visse fiskevarer 35

TRANSPORT

- Tilgængelighedskrav for europæiske jernbaner 36
- Tekniske specifikationer for europæiske jernbaners interoperabilitet 36

MILJØ

- Emissionstildelinger for perioden fra 2013 til 2020 36

NUKLEAR ENERGI

- Forsyningssikkerheden for radioisotoper til medicinsk brug 37

DET EUROPÆISKE ØKONOMISKE SAMARBEJDSOMRÅDE

- Gennemsigtigheden af prisen på gas og elektricitet 37

DELTAGERE**Belgien:**

Sabine LARUELLE

Kris PEETERS

Olivier BELLE

Bulgarien:

Miroslav NAYDENOV

Petia VASSILEVA

Den Tjekkiske Republik:

Jaroslava BENEŠ ŠPALKOVÁ

Jakub DÜRR

Danmark:

Mette GJERSKOV

Tyskland:

Ilse AIGNER

Robert KLOOS

Estland:

Helir-Valdor SEEDER

Clyde KULL

Irland:

Simon COVENEY

Grækenland:

Athanasios TSAFTARIS

Dimitrios MELAS

Spanien:

Miguel ARIAS CAÑETE

José Pascual MARCO MARTÍNEZ

José Javier ESPARZA

Rosa María QUINTANA

Frankrig:

Frédéric CUVILLIER

Alexis DUTERTRE

Italien:

Mario CATANIA

Marco PERONACI

Cypern:

Sofoclis ALETRARIS

Egly PANTELAKIS

Letland:

Laimdota STRAUJUMA

Juris ŠTĀLMEISTARS

Litauen:

Arūnas VINČIŪNAS

Minister for liberale erhverv, SMV'er, selvstændige og landbrug

Ministerpræsident for den flamske regering og flamsk minister for økonomi, udenrigspolitik, landbrug og landdistrikter

Stedfortrædende fast repræsentant

Landbrugs- og fødevareminister

Stedfortrædende fast repræsentant

Generaldirektør for eksterne forbindelser,

Landbrugsministeriet

Stedfortrædende fast repræsentant

Minister for fødevarer, landbrug og fiskeri

Forbundsminister for fødevarer, landbrug og forbrugerbeskyttelse

Statssekretær, Forbundsministeriet for Fødevarer,

Landbrug og Forbrugerbeskyttelse

Landbrugsminister

Stedfortrædende fast repræsentant

Minister for landbrug, fødevarer og maritime spørgsmål

Minister for landdistriktsudvikling og fødevarer

Generalsekretær for landdistriktsudvikling og fødevarer

Minister for landbrug, fødevarer og miljø

Stedfortrædende fast repræsentant

Minister for landdistriktsudvikling, miljø og

lokaladministration i den selvstyrende region Navarra

Minister for landmiljø og havspørgsmål i den selvstyrende region Galicien

Minister for økologi, bæredygtig udvikling og energi

Stedfortrædende fast repræsentant

Landbrugs-, fødevare- og skovbrugsminister

Stedfortrædende fast repræsentant

Minister for landbrug, naturressourcer og miljø

Statssekretær, Ministeriet for Landbrug, Naturressourcer

og Miljø

Landbrugsminister

Stedfortrædende fast repræsentant

Stedfortrædende fast repræsentant

Luxembourg:

Romain SCHNEIDER

Michèle EISENBARTH

Ungarn:

Endre KARDEVÁN

Olivér VÁRHELYI

Malta:

George PULLICINO

Patrick R. MIFSUD

Nederlandene:

Derk OLDENBURG

Østrig:

Harald GÜNTHER

Polen:

Stanisław KALEMBA

Kazimierz PLOCKE

Karolina OSTRZYNIIEWSKA

Portugal:

Assunção CRISTAS

José DIOGO ALBUQUERQUE

Manuel PINTO DE ABREU

Rumænien:

Achim IRIMESCU

Slovenien:

Uroš VAJGL

Slovakiet:

Magdaléna LACKO-BARTOŠOVÁ

Alexander MICOVČIN

Finland:

Risto ARTJOKI

Sverige:

Eskil ERLANDSSON

Det Forenede Kongerige:

Owen PATERSON

Richard BENYON

Richard LOCHHEAD

Alun DAVIES

Michelle O'NEILL

Minister for landbrug, vinavl og landdistriktsudvikling,
sportsminister, viceminister for solidarisk økonomi
Stedfortrædende fast repræsentant

Statssekretær

Stedfortrædende fast repræsentant

Minister for ressourcer og landdistriktsspørgsmål
Stedfortrædende fast repræsentant

Stedfortrædende fast repræsentant

Stedfortrædende fast repræsentant

Minister for landbrug og landdistriktsudvikling
Statssekretær, Ministeriet for Landbrug og
Landdistriktsudvikling
Stedfortrædende fast repræsentant

Minister for landbrug, havspørgsmål, miljø og fysisk
planlægning
Statssekretær for landbrug
Statssekretær for havspørgsmål

Statssekretær, Ministeriet for Landbrug og
Landdistriktsudvikling

Stedfortrædende fast repræsentant

Statssekretær, Ministeriet for Landbrug og
Landdistriktsudvikling
Stedfortrædende fast repræsentant

Statssekretær, Landbrugsministeriet

Minister for landdistrikter

Minister for miljø, fødevarer og landdistriktsspørgsmål
Statssekretær for miljø, fødevarer og
landdistriktsspørgsmål
Viceminister for landdistriktsspørgsmål og miljø (den
skotske regering)
Viceminister for landbrug, fødevarer, fiskeri og
europæiske programmer (den waliske regering)
Nordirlands minister for landbrug og
landdistriktsudvikling

Kommissionen:

Dacian CIOLOȘ
Maria DAMANAKI

Medlem
Medlem

Den tiltrædende stats regering var repræsenteret således:

Kroatien:

Tihomir JAKOVINA
Irena ANDRASSY

Landbrugsminister
Stedfortrædende fast repræsentant

PUNKTER BEHANDLET VED DEBAT**FISKERI****Samlede tilladte fangstmængder (TAC) og kvoter for 2013**

Rådet nåede til politisk enighed om fiskerimulighederne i 2013 for EU-fartøjer i Unionens og visse tredjelands farvande på grundlag af et kompromis fra formandskabet, der var udarbejdet efter aftale med Kommissionen. Denne enighed vedrører fiskebestande, der ikke er omfattet af internationale forhandlinger, eller aftaler og bestande, der er omfattet af internationale forhandlinger eller aftaler ([15254/12](#), [16291/12](#)).

Rådet vil efter jurist-lingvisternes endelige udformning af teksten vedtage disse forordninger på en kommende samling.

Nedenstående tabel viser de vejledende værdier for de primære TAC'er for 2013 sammenholdt med værdierne for 2012 og Kommissionens forslag.

Fiskerimuligheder i 2013 for EU-fartøjer i Unionens farvande

<i>Art (latinsk navn)</i>	<i>Art (engelsk navn)</i>	<i>Art (dansk navn)</i>	<i>ICES-fiskeriområde</i>	RÅDET TAC'er 2013	RÅDET TAC'er 2012	RÅDET Sammenligning 2013/2012 %	KOMM. forslag for 2013	Sammen- ligning Rådet TAC 2012/ 2013 Komm. forslag 2013
BILAG B - KATTEGAT, ICES-område I, II, III, IV, V, VI, VII, VIII, IX, X, XII og XIV, EF-farvande i CECAF og Fransk Guyanas farvande								
<i>Argentina silus</i>	Greater silver smelt	Guldlaks	I og II (EU-farvande og internationale farvande) (ARU/1/2)	90	95	-5 %	84	-12 %
<i>Argentina silus</i>	Greater silver smelt	Guldlaks	III og IV (EU-farvande og internationale farvande) (ARU/3/4)	1028	1082	-5 %	952	-12 %
<i>Argentina silus</i>	Greater silver smelt	Guldlaks	EU-farvande og internationale farvande i V, VI, VII (ARU/567)	4316	4316	0 %	3798	-12 %
<i>Brosme brosmes</i>	Tusk	Brosme	IIIa, EU-farvande i underafsnit 22-32 (USK/3A/BCD)	29	24	21 %	29	21 %
<i>Caproidae</i>	Boarfish	Havgalffamilien	EU-farvande og intern. farvande i VI, VII og VIII (BOR/678)	82000	82000	0 %	82000	0 %
<i>Clupea harengus</i>	Herring	Sild	VIaS, VIIb-c (HER/6AS7BC)	1500	4247	-65 %	1.500	-65 %
<i>Clupea harengus</i>	Herring	Sild	VIa Clyde (HER/06ACL)	Skal fastsættes			Skal fastsættes	
<i>Clupea harengus</i>	Herring	Sild	VIIa (HER/07A/MM)	4993	5280	-5 %	4993	-5 %
<i>Clupea harengus</i>	Herring	Sild	VIIIe-f (HER/7EF)	931	980	-5 %	784	-20 %
<i>Clupea harengus</i>	Herring	Sild	VIIg, h, j, k (HER/7G-K)	17200	21100	-18 %	17200	-18 %
<i>Engraulis encrasicolus</i>	Anchovy	Ansjos	IX, X, EU-farvande i CECAF 34.1.1 (ANE/9/3411)	8778	8360	5 %	8360	0 %
<i>Gadus morhua</i>	Cod	Torsk	Kattegat (COD/03AS)	100	133	-25 %	100	-25 %

<i>Gadus morhua</i>	Cod	Torsk	Vlb, EU-farvande og intern. farvande i Vb vest for 12°00' V og i XII og XIV (COD/5W6-14)	74	78	-5 %	62	-21 %
<i>Gadus morhua</i>	Cod	Torsk	Vla, EU-farvande og internationale farvande i Vb øst for 12°00' V (COD/5BE6A)	0	0		0	
<i>Gadus morhua</i>	Cod	Torsk	Vla (COD/07A)	285	380	-25 %	285	-25 %
<i>Gadus morhua</i>	Cod	Torsk	VIIb-c, VIIe-k, VIII, IX og X, EU-farvande i CEECAF 34.1.1 (COD/7XAD34)	10200	10059	1 %	10200	1 %
<i>Lamna nasus</i>	Porbeagle	Sildehaj	Fransk Guyanas farvande, Kattegat, EU-farvande i Skagerrak, I, II, III, IV, V, VI, VII, VIII, IX, X, XII og XIV, EU-farvande i CEECAF 34.1.1, 34.1.2 og 34.2 (POR/3-1234)	0	0		0	
<i>Lepidorhombus spp.</i>	Megrims	Glashvarrearter	EU-farvande i IIa og IV (LEZ/2AC4-C)	1937	1845	5 %	2820	53 %
<i>Lepidorhombus spp.</i>	Megrims	Glashvarrearter	VI, EU-farvande og internationale farvande i Vb, internationale farvande i XII og XIV (LEZ/56-14)	3387	3387	0 %	2040	-40 %
<i>Lepidorhombus spp.</i>	Megrims	Glashvarrearter	VII (LEZ/07)	17385	17385	0 %	13908	-20 %
<i>Lepidorhombus spp.</i>	Megrims	Glashvarrearter	VIIIa, VIIIb, VIIIc, VIIIe (LEZ/8ABDE)	1716	1716	0 %	1373	-20 %
<i>Lepidorhombus spp.</i>	Megrims	Glashvarrearter	VIIIc, IX og X, EU-farvande i CEECAF 34.1.1 (LEZ/8C3411)	1214	1214	0 %	890	-27 %
<i>Lophiidae</i>	Anglerfish	Havtaske	VI, EU-farvande og internationale farvande i Vb, internationale farvande i XII og XIV (ANF/8H2074)	4924	5183	-5 %	4146	-20 %
<i>Lophiidae</i>	Anglerfish	Havtaske	(ANF/8H2074)	29144	30677	-5 %	24542	-20 %
<i>Lophiidae</i>	Anglerfish	Havtaske	VIIIa,b,d,e (ANF/8ABDE)	7809	8220	-5 %	6576	-20 %

<i>Lophiidae</i>	Anglerfish	Havtaske				2475	3300	-25 %	2050	-38 %
<i>Melanogrammus aeglefinus</i>	Haddock	Kuller		VIIIc, IX, X, EU-farvande i CECAF 34.1.1. (ANF/8C3411)		4211	6015	-30 %	3100	-48 %
<i>Melanogrammus aeglefinus</i>	Haddock	Kuller		EU-farvande og internationale farvande i Vb, VIa (HAD/5BC6A)		14148	16645	-15 %	7500	-55 %
<i>Melanogrammus aeglefinus</i>	Haddock	Kuller		VIIb-k, VIII, IX, X, EU-farvande i CECAF 34.1.1 (HAD/7X7A34)		1189	1251	-5 %	1001	-20 %
<i>Merlangius merlangus</i>	Whiting	Hvilling		VIIa (HAD/07A)		292	307	-5 %	246	-20 %
<i>Merlangius merlangus</i>	Whiting	Hvilling		VI, EU-farvande og internationale farvande i Vb, internationale farvande i XII og XIV (WHG/56- VIIa) (WHG/07A)		84	89	-6 %	71	-20 %
<i>Merlangius merlangus</i>	Whiting	Hvilling		VIIb-h og VIIj-k (WHG/7X7A-C)		24500	19053	29 %	24500	29 %
<i>Merlangius merlangus</i>	Whiting	Hvilling		VIII (WHG/08)		3175	3175	0 %	2540	-20 %
<i>Merlangius merlangus</i>	Whiting	Hvilling		IX, X, EU-farvande i CECAF 34.1.1 (WHG/9/3411)	Skal fastsættes				Skal fastsættes	
<i>Merluccius merluccius</i>	Hake	Kulmule		IIIa, EU-farvande i underafsnit 22-32 (HKE/3A/BCD)		1661	1661	0 %	1121	-33 %
<i>Merluccius merluccius</i>	Hake	Kulmule		EU-farvande i IIa og IV (HKE/2AC4-C)		1935	1935	0 %	1306	-33 %
<i>Merluccius merluccius</i>	Hake	Kulmule		VI, VII, EU-farvande og internationale farvande i Vb, internationale farvande i XII, XIV (HKE/57A14)	30900 TAC=55105 for nordlig kulmule		30900	0 %	20860	-32 %
<i>Merluccius merluccius</i>	Hake	Kulmule		VIIIa-b, VIIId-e (HKE/8ABDE)		20609	19373	6 %	13913	-28 %
<i>Merluccius merluccius</i>	Hake	Kulmule		VIIIc, IX, X, EU-farvande i CECAF 34.1.1 (HKE/8C3411)		14144	12299	15 %	14144	15 %

<i>Molva dypterigia</i>	Blue ling	Byrkelange	Internationale farvande i XII (BLI/12INT)	774	815	-5 %	652	-20 %
<i>Molva dypterigia</i>	Blue ling	Byrkelange	EU-farvande og internationale farvande i II og IV (BLI/24-)	53	56	-5 %	45	-20 %
<i>Molva dypterigia</i>	Blue ling	Byrkelange	EU-farvande og internationale farvande i III (BLI/03-)	8	8	0 %	7	-13 %
<i>Molva molva</i>	Ling	Lange	IIIa, EU-farvande i IIIb-d (LIN/3A/BCD)	87	92	-5 %	pm	
<i>Nephrops norvegicus</i>	Norway lobster	Jomfruhummer	EU-farvande i IIa og IV (NEP/2AC4-C)	17350	21929	-21 %	17350	-21 %
<i>Nephrops norvegicus</i>	Norway lobster	Jomfruhummer	VI, EU-farvande og internationale farvande i Vb (NEP/5BC6)	16690	14091	18 %	16650	18 %
<i>Nephrops norvegicus</i>	Norway lobster	Jomfruhummer	VII (NEP/07)	23065	21759	6 %	19190	-12 %
<i>Nephrops norvegicus</i>	Norway lobster	Jomfruhummer	VIII a, b, d, e (NEP/8ABDE)	3899	3899	0 %	3200	-18 %
<i>Nephrops norvegicus</i>	Norway lobster	Jomfruhummer	VIIIc (NEP/08C)	74	82	-10 %	74	-10 %
<i>Nephrops norvegicus</i>	Norway lobster	Jomfruhummer	IX, X, EU-farvande i CECAF 34.1.1 (NEP/9/3411)	246	273	-10 %	246	-10 %
<i>Penaeus spp.</i>	'Penaeus' shrimps	Rejer (Penaeusarter)	Fransk Guyana (PEN/FGU)	Skal fastsættes			Skal fastsættes	
<i>Pleuronectes platessa</i>	Plaice	Rødspætte	VI, EU-farvande og internationale farvande i Vb, internationale farvande i XII og XIV (PLE/56-14)	658	693	-5 %	554	-20 %
<i>Pleuronectes platessa</i>	Plaice	Rødspætte	VIIa (PLE/07A)	1627	1627	0 %	1627	0 %
<i>Pleuronectes platessa</i>	Plaice	Rødspætte	VII b, c (PLE/07BC)	74	78	-5 %	62	-21 %
<i>Pleuronectes platessa</i>	Plaice	Rødspætte	VII d, e (PLE/07DE)	6400	5062	26 %	5342	6 %

<i>Pleuronectes platessa</i>	Plaice	Rødspætte	VII f, g (PLE/7FG)	369	369	0 %	300	-19 %
<i>Pleuronectes platessa</i>	Plaice	Rødspætte	VII h, j, k (PLE/7HJK)	141	176	-20 %	113	-36 %
<i>Pleuronectes platessa</i>	Plaice	Rødspætte	VIII, IX, X, EU-farvande i CECAF 34.1.1 (PLE/8/3411)	395	395	0 %	316	-20 %
<i>Pollachius pollachius</i>	Pollack	Lubbe	VI, EU-farvande og internationale farvande i Vb, internationale farvande i XII og XIV (POL/56-14)	397	397	0 %	397	0 %
<i>Pollachius pollachius</i>	Pollack	Lubbe	VII (POL/07)	13495	13495	0 %	13495	0 %
<i>Pollachius pollachius</i>	Pollack	Lubbe	VIII a, b, d, e (POL/8ABDE)	1482	1482	0 %	1186	-20 %
<i>Pollachius pollachius</i>	Pollack	Lubbe	VIIIc (POL/08C)	231	231	0 %	185	-20 %
<i>Pollachius pollachius</i>	Pollack	Lubbe	IX, X, EU-farvande i CECAF 34.1.1 (POL/9/3411)	282	282	0 %	226	-20 %
<i>Pollachius virens</i>	Saithe	Sej	VII, VIII, IX, X, EU-farvande i CECAF 34.1.1 (POK/7/3411)	3176	3.343	-5 %	2674	-20 %
<i>Rajidae</i>	Skates and rays	Rokker	EU-farvande i IIa og IV (SRX/2AC4-C)	1256	1395	-10 %	1116	-20 %
<i>Rajidae</i>	Skates and rays	Rokker	EU-farvande i IIIa (SRX/03A-C)	52	58	-10 %	46	-21 %
<i>Rajidae</i>	Skates and rays	Rokker	EU-farvande i VIa-b, VIIa-c og VIIe-k (SRX/67AKXD)	8924	9.915	-10 %	7932	-20 %
<i>Rajidae</i>	Skates and rays	Rokker	EU-farvande i VIIId (SRX/07D)	798	887	-10 %	710	-20 %
<i>Rajidae</i>	Skates and rays	Rokker	EU-farvande i VIII og IX (SRX/89-C)	3800	4222	-10 %	3378	-20 %
<i>Solea solea</i>	Common sole	Almindelig tunge	IIIa, EU-farvande i underafsnit 22-32 (SOL/3A/BCD)	560	610	-8 %	560	-8 %

<i>Solea solea</i>	Almindelig tunge	Almindelig tunge	VI, EU-farvande og internationale farvande i Vb, internationale farvande i XII og XIV (SOL/56-14)	57	60	-5 %	48	-20 %
<i>Solea solea</i>	Common sole	Almindelig tunge	VIIa (SOL/07A)	140	300	-53 %	60	-80 %
<i>Solea solea</i>	Common sole	Almindelig tunge	VIIb-c (SOL/7BC)	42	44	-5 %	35	-20 %
<i>Solea solea</i>	Common sole	Almindelig tunge	VIIId (SOL/07D)	5900	5580	6 %	4800	-14 %
<i>Solea solea</i>	Common sole	Almindelig tunge	VIIe (SOL/07E)	894	777	15 %	894	15 %
<i>Solea solea</i>	Common sole	Almindelig tunge	VIIIf, g (SOL/7FG)	1100	1060	4 %	1100	4 %
<i>Solea solea</i>	Common sole	Almindelig tunge	VIIh, j, k (SOL/7HJK)	402	423	-5 %	338	-20 %
<i>Solea solea</i>	Common sole	Almindelig tunge	VIIIa, b (SOL/8AB)	4100	4250	-4 %	3000	-29 %
<i>Solea spp.</i>	Sole	Tungearter	VIIIc, d, e, IX, X, EU-farvande i CEECAF 34.1.1 (SOX/8CDE34)	1072	1072	0 %	858	-20 %
<i>Sprattus sprattus</i>	Sprat	Brisling	VIIId-e (SPR/7DE)	5150	5150	0 %	4120	-20 %
<i>Squalus acanthias</i>	Spurdog/ dogfish	Almindelig pighaj	EU-farvande i IIIa (DGS/03A-C)	0	0	Ej relevant	0	Ej relevant
<i>Squalus acanthias</i>	Spurdog / dogfish	Almindelig pighaj	EU-farvande i IIa og IV (DGS/2AC4-C)	0	0	Ej relevant	0	Ej relevant
<i>Squalus acanthias</i>	Spurdog dogfish	Almindelig pighaj	EU-farvande og internationale farvande i I, V, VI, VII, VIII, XII og XIV (DGS/15X14)	0	0	Ej relevant	0	Ej relevant
<i>Trachurus spp.</i>	Horse mackerel	Hestemakrel	VIIIc (JAX/08C)	25011	25011	0 %	25011	0 %
<i>Trachurus spp.</i>	Horse mackerel	Hestemakrel	IX (JAX/09)	30000	30800	-3 %	30000	-3 %
<i>Trachurus spp.</i>	Horse mackerel	Hestemakrel	X: EU-farvande i CEECAF - Azoreme (JAX/X34PRT)	Skal fastsættes			Skal fastsættes	
<i>Trachurus spp.</i>	Horse mackerel	Hestemakrel	EU-farvande i CEECAF -Madeira (JAX/341PRT)	Skal fastsættes			Skal fastsættes	
<i>Trachurus spp.</i>	Horse mackerel	Hestemakrel	EU-farvande i CEECAF - De Kanariske Øer (JAX/341SPN)	Skal fastsættes			Skal fastsættes	

Fiskerimuligheder i 2013 for EU-fartøjer i visse tredjelands farvande

Art (latinsk navn)	Art (engelsk navn)	Art (dansk navn)	ICES-fiskeriområde	RÅDET TAC'er 2013	RÅDET TAC'er 2012	RÅDET Sammenligning 2013/2012 %	KOMM. forslag for 2013	Sammenligning Rådet TAC 2012/Komm. forslag 2013
<i>BILAG IA - SKAGERRAK, KATTEGAT, ICES-område I, II, III, IV, V, VI, VII, VIII, IX, X, XII og XIV, EU-farvande i CEECAF og Fransk Guyanas farvande</i>								
<i>Ammodytes spp.</i>		Tobis	Norske farvande i IV (SAN/04-N)	Ej relevant	0	Ej relevant	0	Ej relevant
<i>Ammodytes spp.</i>	Sandeel Sandeel and associated by-catches	Tobis og dermed forbundne	EU-farvande i IIa, IIIa og IV (SAN/2A3A4)	0	36120	-100 %	0	-100 %
<i>Brosme brosme</i>	Tusk	Brosme Brosme	EU-farvande og intern. farvande i I, II og XIV (USK/1214EI)	21	21	0 %	21	0 %
<i>Brosme brosme</i>	Tusk	Brosme	EU-farvande i IV (USK/04-C)	235	196	20 %	235	20 %
<i>Brosme brosme</i>	Tusk	Brosme	EU-farvande og intern. farvande i V, VI og VII (USK/567EI)	353	294	20 %	353	20 %
<i>Brosme brosme</i>	Tusk	Brosme	Norske farvande i IV (USK/04-N)	0	170	-100 %	0	-100 % (1)
<i>Clupea harengus</i>	Herring	Sild	IIIa (HER/03A)	31500	38998	-19 %	25349	-35 % (2)
<i>Clupea harengus</i>	Herring	Sild	EU-farvande og norske farvande i IV nord for 53°30' N (HER/4AB)	170099	243000	-30 %	157950	-35 % (2)
<i>Clupea harengus</i>	Herring	Sild	Norske farvande syd for 62° N (HER/04-N)	0	922	-100 %	0	-100 % (1)
<i>Clupea harengus</i>	Herring	Sild	Bifangster i IIIa (HER/03A-BC)	4661	6659	-30 %	4328	-35 % (2)

<i>Clupea harengus</i>	Herring	Sild	Bifangster i IV, VIIId og i EU-farvande i IIa (HER/2A47DX)	12529	17900	-30 %	11636	-35 %	(2)
<i>Clupea harengus</i>	Herring	Sild	IVc, VIIId (HER/4CXB7D)	31185	44550	-30 %	28957	-35 %	(2)
<i>Clupea harengus</i>	Herring	Sild	EU-farvande og internationale farvande i Vb, VIb og VIaN (HER/5B6ANB)	27480	22290	23 %	27480	23 %	
<i>Gadus morhua</i>	Cod	Torsk	Skagerrak (COD/03AN.)	2561	3660	-30 %	2379	-35 %	(2)
<i>Gadus morhua</i>	Cod	Torsk	IV, EU-farvande i IIa og den del af IIIa, som ikke er omfattet af Skagerrak og Kattegat (COD/2A3AX4)	15382	21974	-30 %	14284	-35 %	(2)
<i>Gadus morhua</i>	Cod	Torsk	Norske farvande syd for 62° N (COD/04-N)	0	382	-100 %	0	-100 %	(1)
<i>Gadus morhua</i>	Cod	Torsk	VIIId (COD/07D)	1080	1543	-30 %	1003	-35 %	(2)
<i>Limanda limanda</i> and <i>Platichthys flesus</i>	Dab and Flounder	Ising og skrubbe	EU-farvande i IIa og IV (D/F/2AC4-C)	18434	18434	0 %	18434	0 %	
<i>Lophiidae</i>	Anglerfish	Havtaske	EU-farvande i IIa og IV (ANF/2AC4-C)	8703	9161	-5 %	7329	-20 %	
<i>Lophiidae</i>	Anglerfish	Havtaske	Norske farvande i IV (ANF/04-N)	0	1500	-100 %	0	-100 %	(1)
<i>Melanogrammus aeglefinus</i>	Haddock	Kuller	IIIa, EU-farvande i 22-32 (HAD/3A/BCD)	1616	2308	-30 %	1501	-35 %	(2)
<i>Melanogrammus aeglefinus</i>	Haddock	Kuller	IV, EU-farvande i IIa (HAD/2AC4)	27417	30158	-9 %	19603	-35 %	(2)
<i>Melanogrammus aeglefinus</i>	Haddock	Kuller	Norske farvande syd for 62° N (HAD/04-N)	0	707	-100 %	0	-100 %	(1)
<i>Melanogrammus aeglefinus</i>	Haddock	Kuller	VIb, XII og XIV (EU-farvande og intern. farvande) (HAD/6B1214)	990	3300	-70 %	990	-70 %	

<i>Merlangius merlangus</i>	Whiting	Hvilling	IIIa (WHG/03A)	721	1031	-30 %	670	-35 %	(2)
<i>Merlangius merlangus</i>	Whiting	Hvilling	IV, EU-farvande i IIa (WHG/2AC4)	11940	15750	-24 %	10237	-35 %	(2)
<i>Merlangius merlangus and Pollachius pollachius</i>	Whiting and Pollack	Hvilling og lubbe	Norske farvande syd for 62° N (W/P/04-N)	0	190	-100 %	0	-100 %	(1)
<i>Micromesistius poutassou</i>	Blue whiting	Blåhvilling	Norske farvande i II og IV (WHB/4AB-N)	0	0	Ej relevant	0	Ej relevant	
<i>Micromesistius poutassou</i>	Blue whiting	Blåhvilling	EU-farvande og internationale farvande i I, II, III, IV, V, VI, VII, VIIIa,b,d,e, XII og XIV (WHB/1X14)	110845	67921	63 %	p.m.		
<i>Micromesistius poutassou</i>	Blue whiting	Blåhvilling	VIIIc, IX og X, EU-farvande i CEECAF 34.1.1 (WHB/8C3411)	11369	10043	13 %	p.m.		
<i>Micromesistius poutassou</i>	Blue whiting	Blåhvilling	EU-farvande i II, IVa, V, VI nord for 56°30' N og VII vest for 12° V (WHB/24A567)	0			p.m.		
<i>Microstomus kitt & Glyptocephalus cynoglossus</i>	Lemon sole and Witch	Rødtunge og skærising	EU-farvande i IIa og IV (L/W/2AC4-C)	6391	6391	0 %	6391	0 %	
<i>Mohva dypterygia</i>	Blue ling	Byrkelange	EU-farvande og internationale farvande i Vb, VI, VII og XIIIb (BLI/5BX12B)	2540	1882	25 %	1867	-1 %	
<i>Mohva molva</i>	Ling	Lange	EU-farvande og internationale farvande i I og II (LIN/1/2)	36	36	0 %	36	0 %	
<i>Mohva molva</i>	Ling	Lange	EU-farvande i IV (LIN/04)	2428	2428	0 %	1942	-20 %	
<i>Mohva molva</i>	Ling	Lange	EU-farvande og internationale farvande i V (LIN/05)	33	33	0 %	26	-21 %	
<i>Mohva molva</i>	Ling	Lange	EU-farvande og internationale farvande i VI, VII, VIII, IX, X, XII og XIV (LIN/6X14)	8024	8024	0 %	5191	-35 %	

<i>Molva molva</i>	Ling	Lange	Norske farvande i IV (LIN/04-N)	0	850	-100 %	0	-100 %	(1)
<i>Nephrops norvegicus</i>	Norway lobster	Jomfruhummer	IIIa, EU-farvande i IIIb-c og underafsnit 22-32	5200	6000	-13 %	5200	-13 %	
<i>Nephrops norvegicus</i>	Norway lobster	Jomfruhummer	Norske farvande i IV (NEP/4AB-N)	0	1200	-100 %	0	-100 %	(1)
<i>Pandalus borealis</i>	Northern prawn	Dybvandsreje	IIIa (PRA/03A)	2646	3780	-30 %	2457	-35 %	(2)
<i>Pandalus borealis</i>	Northern prawn	Dybvandsreje	EU-farvande i IIa og IV (PRA/2AC4-C)	3058	3058	0 %	3058	0 %	
<i>Pandalus borealis</i>	Northern prawn	Dybvandsreje	Norske farvande syd for 62°00' N (PRA/04-N)	0	480	-100 %	0	-100 %	(1)
<i>Pleuronectes platessa</i>	Plaice	Rødspætte	Skagerrak (PLE/03AN)	5453	7791	-30 %	5065	-35 %	(2)
<i>Pleuronectes platessa</i>	Plaice	Rødspætte	Kattegat (PLE/03AS)	1800	1988	-9 %	1800	-9 %	
<i>Pleuronectes platessa</i>	Plaice	Rødspætte	IV, EU-farvande i IIa og den del af IIIa, som ikke er omfattet af Skagerrak og Kattegat (PLE/2A3AX4)	59087	79201	-25 %	51480	-35 %	(2)
<i>Pollachius virens</i>	Saithe	Sej	IIIa og IV, EU-farvande i IIa,b,c,d (POK/2A34)	26443	37774	-30 %	24554	-35 %	(2)
<i>Pollachius virens</i>	Saithe	Sej	VI, EU-farvande og internationale farvande i Vb, XII og XIV (POK/561214)	5481	7830	-30 %	5090	-35 %	(2)
<i>Pollachius virens</i>	Saithe	Sej	Norske farvande syd for 62° N (POK/04-N)	0	880	-100 %	0	-100 %	(1)
<i>Psetta maxima & Scophthalmus rhombus</i>	Turbot and brill	Pighvar og slethvar	EU-farvande i IIa og IV (T/B/2AC4-C)	4642	4642	0 %	4642	0 %	
<i>Reinhardtius hippoglossoides</i>	Greenland halibut	Hellefisk	EU-farvande i IIa og IV, EU-farvande og intern. farvande i Vb og VI (GHL/2A-C46)	1400	169	728 %	1400	728 %	

<i>Scomber scombrus</i>	Mackerel	Makrel	IIIa og IV, EU-farvande i IIa, IIIb-c og underafsnit 22-32 (MAC/2A34)	21133	28177	-25 %	18315	-35 %	(2)
<i>Scomber scombrus</i>	Mackerel	Makrel	VI, VII, VIII a-b, VIII d-e, EU-farvande og intern. farvande i Vb, intern. farvande i IIa, XII og XIV (MAC/2CX14)	240792	321053	-25 %	208685	-35 %	(2)
<i>Scomber scombrus</i>	Mackerel	Makrel	VIIIc, IX, X, EU-farvande i CEECAF 34.1.1 (MAC/8C3411)	27554	36737	-25 %	23880	-35 %	(2)
<i>Scomber scombrus</i>	Mackerel	Makrel	Norske farvande i IIa og IVa (MAC/2A4A-N.)	0	12608	-100 %	0	-100 %	(1)
<i>Solea solea</i>	Common sole	Almindelig tunge	EU-farvande i II og IV (SOL/24-C)	13945	16150	-14 %	13945	-14 %	(2)
<i>Sprattus sprattus</i>	Sprat and associated by-catches	Brisling og dermed forbundne	IIIa (SPR/03A)	33670	48100	-30 %	31265	-35 %	(2)
<i>Sprattus sprattus</i>	Sprat and associated by-catches	Brisling og dermed forbundne	EU-farvande i IIa og IV (SPR/2AC4-C)	150500	151500	-1 %	150500	-1 %	(2)
<i>Trachurus spp.</i>	Horse mackerel and associated by-catches	Hestemakrel og dermed forbundne	EU-farvande i IVb, IVc og VIII d (JAX/47D)	34045	40630	-16 %	34045	-16 %	(2)
<i>Trachurus spp.</i>	Horse mackerel and associated by-catches	Hestemakrel og dermed forbundne bifangster	EU-farvande i IIa, IVa, VI, VIIa-c, VIIe-k, VIIIa,b,d,e, Vb, EU-farvande og internationale farvande i Vb, internationale farvande i XII og XIV (JAX/2A-IIIa), EU-farvande i IIa, IV (EF-farvande) (NOP/2A3A4)	155989	157989	-1 %	155989	-1 %	(2)
<i>Trisopterus esmarki</i>	Norway pout	Sperling	IIIa, EU-farvande i IIa, IV (EF-farvande) (NOP/2A3A4)	167500	75750	121 %	167500	121 %	(2)
<i>Trisopterus esmarki</i>	Norway pout	Sperling	Norske farvande i IV (NOP/4AB-N)	0	0		0		(2)
	Industrifisk	Industriefisk	Norske farvande i IV (I/F/4AB-N)	0	800	-100 %	0	na	(1)
	Andre arter	Andre arter	EU-farvande i Vb, VI og VII (R/G/5B67-C)	Ej relevant	Ej relevant		Ej relevant		(1)
	Andre arter	Andre arter	Norske farvande i IV (OTH/4AB-N)	0	5000		0		(1)

		Andre arter	EU-farvande i IIa, IV og VIa nord for 56°30' N (OTH/2A46AN)	Ej relevant	Ej relevant	Ej relevant	Ej relevant
BILAG B - DET NORDØSTLIGE ATLANTERHAV OG GRØNLAND - ICES-område I, II, V, XII, XIV og grønlandske farvande i NAFO 0 og I							
<i>Chionoecetes spp.</i>	Snow crab	Stor grønlandsk krabbe	Grønlandske farvande i NAFO 0 og I (PCR/N01GRN)	250	500	-50 %	250
<i>Clupea harengus</i>	Herring	Sild	EU-farvande og internationale farvande i I og II (HER/1/2)	40297	54228	-26 %	p.m.
<i>Gadus morhua</i>	Cod	Torsk	Norske farvande i I og II (COD/1N2AB)	0	16309	-100 %	0 (1)
<i>Gadus morhua</i>		Torsk	Grønlandske farvande i NAFO I og grønlandske farvande i XIV (COD/N1GL14)	1700	2000	-15 %	2.200
<i>Gadus morhua</i>	Cod	Torsk	Internationale farvande i I og IIb (COD/1/2B)	37172	27785	34 %	37172
<i>Gadus morhua</i> & <i>Melanogrammus aeglefinus</i>	Cod and haddock	Torsk og kuller	Færøske farvande i Vb (C/H/05B-F)	p.m.	0		p.m.
<i>Hippoglossus hippoglossus</i>	Atlantic halibut	Helleflynder	Grønlandske farvande i V og XIV (HAL/514GRN)	112	1075	-90 %	118
<i>Hippoglossus hippoglossus</i>	Atlantic halibut	Helleflynder	Grønlandske farvande i NAFO 0 og I (HAL/N01GRN)	112	200	-44 %	118
<i>Macrourus spp.</i>	Grenadiers	Langhalearter	Grønlandske farvande i V og XIV (GRV/514GRN)	100			100
<i>Macrourus spp.</i>	Grenadiers	Langhalearter	Grønlandske farvande i NAFO I (GRV/N1GRN)	100			100
<i>Mallotus villosus</i>	Capelin	Lodde	IIb (CAP/02B)	0	0		0
<i>Mallotus villosus</i>	Capelin	Lodde	Grønlandske farvande i V og XIV (CAP/514GRN)	5775	56364	-90 %	5775
<i>Melanogrammus aeglefinus</i>	Haddock	Kuller	Norske farvande i I og II (HAD/1N2AB)	0	1350	-100 %	0 (1)
<i>Micromesistius poutassou</i>	Blue whiting	Blåhvilling	Færøske farvande (WHB/2A4AXF)	0	0		0
<i>Molva molva</i> and <i>Molva dypterygia</i>	Ling and Blue ling	Lange og byrkelange	Færøske farvande i Vb (B/L/05B-F)	0	0		0

<i>Pandalus borealis</i>	Northern prawn	Dybvandsreje	Grønlandske farvande i V og XIV (PRA/514GRN)	4210	8000	-47 %	4310	-46 %
<i>Pandalus borealis</i>	Northern prawn	Dybvandsreje	Grønlandske farvande i NAFO I (PRA/N1GRN)	3400	4000	-15 %	3000	-25 %
<i>Pollachius virens</i>	Saithe	Sej	Norske farvande i I og II (POK/1N2AB)	0	2550	-100 %	0	-100 % (1)
<i>Pollachius virens</i>	Saithe	Sej	Internationale farvande i I og II (POK/1/2INT)	0	0		0	
<i>Pollachius virens</i>	Saithe	Sej	Færøske farvande i Vb (POK/05B-F)	0	0		0	
<i>Reinhardtius hippoglossoides</i>	Greenland halibut	Hellefisk	Norske farvande i I og II (GHL/1N2AB)	0	50	-100 %	0	-100 % (1)
<i>Reinhardtius hippoglossoides</i>	Greenland halibut	Hellefisk	Internationale farvande i I og II (GHL/12/INT)	0	0		0	
<i>Reinhardtius hippoglossoides</i>	Greenland halibut	Hellefisk	Grønlandske farvande i NAFO I (GHL/N1GRN)	2075	2650	-22 %	1770	-33 %
<i>Reinhardtius hippoglossoides</i>	Greenland halibut	Hellefisk	Grønlandske farvande i V og XIV (GHL/514GRN)	3890	6320	-38 %	3559	-44 %
<i>Sebastes spp.</i>	Redfish (shallow pelagic)	Rødfisk	EU-farvande og intern. farvande i V, intern. farvande i XII og XIV (RED/51214S)	0	0		0	
<i>Sebastes spp.</i>	Redfish (deep pelagic)	Rødfisk	EU-farvande og intern. farvande i V, intern. farvande i XII og XIV (RED/51214D)	4017	4944	-19 %	4017	-19 %
<i>Sebastes spp.</i>	Redfish	Rødfisk	Norske farvande i I og II (RED/1N2AB)	0	1.500	-100 %	0	-100 % (1)
<i>Sebastes spp.</i>	Redfish	Rødfisk	Internationale farvande i I og II (RED/1/2INT)	Ej relevant	Ej relevant		Ej relevant	
<i>Sebastes spp.</i>	Redfish (pelagic)	Rødfisk (pelagisk)	Grønlandske farvande i NAFO IF og V og XIV (RED/N1F14G)	2200	6000	-63 %	2100	-65 %
<i>Sebastes spp.</i>	Redfish (demersal)	Rødfisk (bundfisk)	Grønlandske farvande i NAFO 1F og V og XIV (RED/N1F14D)	2000			2000	
<i>Sebastes spp.</i>	Redfish	Rødfisk	Færøske farvande i Vb (RED/05B-F)	0	0		0	
	Other species	Andre arter	Norske farvande i I og II (OTH/1N2AB)	0	350	-100 %	350	0 % (1)

Other species	Andre arter	Færøske farvande i Vb (OTH/05B-F)	0	0	0	0	0
Flatfish	Fladfisk	Færøske farvande i Vb (FLX/05B-F)	0	0	0	0	0
ANNEX IC - DET NORDVESTLIGE ATLANTERHAV - NAFO-området							
<i>Gadus morhua</i>	Cod	Torsk	NAFO 2J3KL	0	0	0 %	0 %
<i>Gadus morhua</i>	Cod	Torsk	NAFO 3NO	0	0	0 %	0 %
<i>Gadus morhua</i>	Cod	Torsk	NAFO 3M (COD/N3M)	8049	5330,5	51 %	-1 %
<i>Glyptocephalus cynoglossus</i>	Witch flounder	Skærrising	NAFO 2J3KL	0	0	0 %	0 %
<i>Glyptocephalus cynoglossus</i>	Witch flounder	Skærrising	NAFO 3NO	0	0	0 %	0 %
<i>Hippoglossoides platessoides</i>	American Plaice	Håising	NAFO 3M	0	0	0 %	0 %
<i>Hippoglossoides platessoides</i>	American Plaice	Håising	NAFO 3LNO	0	0	0 %	0 %
<i>Illex illecebrosus</i>	Short fin squid	Nordlig blæksprutte	NAFO-området 3 og 4 (SQI/N34)	Ej relevant	Ej relevant		Ej relevant
<i>Limanda ferruginea</i>	Yellowtail flounder	Gulhalet ising	NAFO 3LNO (YEL/N3LNO)	0	0	0 %	0 %
<i>Mallotus villosus</i>	Capelin	Lodde	NAFO 3NO	0	0	0 %	0 %
<i>Pandalus borealis</i>	Northern prawn	Dybvandsreje	NAFO 3L (PRA/N3L)	0	0	0 %	0 %
<i>Pandalus borealis</i>	Northern prawn	Dybvandsreje	NAFO 3M (PRA/N3M)	480	670	-28 %	-28 %
<i>Reinhardtius hippoglossoides</i>	Greenland halibut	Hellefisk	NAFO 3LMNO (GHL/N3LMNO)	Ej relevant	Ej relevant		Ej relevant
<i>Rajidae</i>	Skate	Rokke	NAFO 3LNO (SRX/N3LNO)	6738	7093	-5 %	-5 %
<i>Sebastes spp.</i>	Redfish	Rødfisk	NAFO 3LN (RED/L3LN)	4408	5352	-18 %	-18 %
<i>Sebastes spp.</i>	Redfish	Rødfisk	NAFO 3M (RED/N3M)	7813	7813	0 %	8 %
<i>Sebastes spp.</i>	Redfish	Rødfisk	NAFO 3O (RED/N3O)	7000	7000	0 %	0 %
<i>Sebastes spp.</i>	Redfish	Rødfisk	NAFO-området 2, afsnit 1F og 3K	0	0		0

<i>Urophycis tenuis</i>	White hake	Hvid skægbrøsm	NAFO 3NO (HKW/N3NO)	588	2940	-80 %	588	-80 %
BILAG ID - STÆRKT VANDRENDE FISKEARTER - Alle områder								
<i>Thunnus thynnus</i>	Bluefin tuna		Atlantehavet, øst for 45° V og Middelhavet (BFT/AE045W)	7548	5756	31 %	7548	31 %
<i>Xiphias gladius</i>	Swordfish	Atlantisk tun	Atlantehavet (nord for 5° N)	8347	8358	0 %	8347	0 %
<i>Xiphias gladius</i>	Swordfish	Sværdfisk	Atlantehavet (syd for 5° N)	5180	5379	-4 %	5180	-4 %
<i>Thunnus alalunga</i>	Northern Albacore	Hvid tun	Atlantehavet (nord for 5° N)	26939	26939	0 %	26939	0 %
<i>Thunnus alalunga</i>	Southern Albacore	Hvid tun	Atlantehavet (syd for 5° N)	1540	1540	0 %	1540	0 %
<i>Thunnus obesus</i>	Bigeye tuna	Storejæt tun	Atlantehavet	29467	29867	-1 %	29467	-1 %
<i>Makaira nigricans</i>	Blue marlin	Blå marlin	Atlantehavet	480	145,2	231 %	480	231 %
<i>Tetrapturus alba</i>	White marlin	Hvid marlin	Atlantehavet	50	56,8	-12 %	50	-12 %
BILAG IE - ANTARKTISKE FARVAND - CCAMLR-området								
<i>Chamsocephalus gunnari</i>	Mackerel icefish	Båndet isfisk	FAO 48.3 Antarktiske farvande (ANI/F483)	2933	3072	-5 %	2933	-5 %
<i>Chamsocephalus gunnari</i>	Mackerel icefish	Båndet isfisk	FAO 58.5.2 Antarktiske farvande (ANI/F5852)	679	0		679	
<i>Dissostichus eleginoides</i>	Patagonian toothfish	Sort patagonisk isfisk	FAO 48.3 Antarktiske farvande (TOP/F483)	2600	2600	0 %	2600	0 %
<i>Dissostichus eleginoides</i>	Patagonian toothfish	Sort patagonisk isfisk	FAO 48.4 Antarktiske farvande, nordlig del (TOP/F484N)	63	48	31 %	63	31 %
<i>Dissostichus eleginoides</i>	Toothfish	Sort patagonisk isfisk	FAO 48.4 Antarktiske farvande, sydlig del (TOP/F484)	52	33	58 %	52	58 %
<i>Dissostichus spp.</i>	Patagonian toothfish	Isfiskarter	FAO 58.5.2 Antarktiske farvande (TOP/F5852)	2730	2730	0 %	2730	0 %
<i>Euphausia superba</i>	Krill	Antarktisk lyskrebs	FAO 48 (KRI/F48)	5610000	5610000	0 %	5610000	0 %

<i>Euphausia superba</i>	Krill	Antarktisk lyskrebs	FAO 58.4.1 Antarktiske farvande (KRI/F5841)	440000	440000	0 %	440000	0 %	(3)
<i>Euphausia superba</i>	Krill	Antarktisk lyskrebs	FAO 58.4.2 Antarktiske farvande (KRI/F5842)	2645000	2645000	0 %	2645000	0 %	(3)
<i>Lepidonotothen squamifrons</i>	Grey rockcod	Grå isfisk	FAO 58.5.2 Antarktiske farvande (NOS/F5852)	80	80	0 %	80	0 %	(3)
<i>Paralomis spp.</i>	Crab	Troldkrabber (Paralomisarter)	FAO 48.3 Antarktiske farvande (PAI/F483)	0	0	0 %	0	0 %	(3)
<i>Macrourus spp.</i>	Grenadier	Langhalearter	FAO 58.5.2 Antarktiske farvande (GRV/F5852)	360	360	0 %	360	0 %	(3)
	Other species	Andre arter	FAO 58.5.2 Antarktiske farvande (OTH/F5852)	50	50	0 %	50	0 %	(3)
<i>Rajidae</i>	Skates and rays	Rokker	FAO 58.5.2 Antarktiske farvande (SRX/F5852)	120	120	0 %	120	0 %	(3)
<i>Channichthys rhinoceratus</i>	Unicorn icefish	Langsnudet isfisk	FAO 58.5.2 Antarktiske farvande (LIC/F5852)	150	150	0 %	150	0 %	(3)
<i>Gobionotothen gibberifrons</i>	Humped rockcod	Buleisfisk	FAO 48.3 Antarktiske farvande (NOG/F483)	1470			1470		(3)
<i>Chaenocephalus aceratus</i>	Blackfin icefish	Scotia-isfisk	FAO 48.3 Antarktiske farvande (SSI/F483)	2200			2200		(3)
<i>Pseudochaenichthys georgianus</i>	South Georgia icefish	Georgia-isfisk	FAO 48.3 Antarktiske farvande (SIG/F483)	300			300		(3)
<i>Notothenia rossii</i>	Marbled rockcod	Marmorisfisk	FAO 48.3 Antarktiske farvande (NOR/F483)	300			300		(3)
<i>Lepidonotothen squamifrons</i>	Grey rockcod	Grå isfisk	FAO 48.3 Antarktiske farvande (NOS/F483)	300			300		(3)
BILAG IF - DET SYDØSTLIGE ATLANTERHAV - SE-AFO-området									
<i>Beryx spp.</i>	Alfonsinos	Berycider	SEAFO	200	200	0 %	200	0 %	(4)
<i>Chaceon spp.</i>	Deep-sea Red crab	Rød dybvandskrabbe	SEAFO-underafsnit B1	200	200	0 %	200	0 %	(4)
<i>Chaceon spp.</i>	Deep-sea Red crab	Rød dybvandskrabbe	SEAFO, undtagen underafsnit B1	200	200	0 %	200	0 %	(4)
<i>Dissostichus eleginoides</i>	Patagonian Toothfish	Sort patagonisk isfisk	SEAFO	230	230	0 %	230	0 %	(4)
<i>Hoplostethus atlanticus</i>	Orange roughy	Orange savbug	SEAFO-underafsnit B1 (ORY/F47NAM)	p.m.	0		p.m.		(4)

<i>Hoplostethus atlanticus</i>	Orange roughy	Orange savbug	SEAFO, undtagen underafsnit B1 (ORY/F47X)	p.m.	50		p.m.	(4)
BILAG IG - SYDLIG TUN - Alle områder								
<i>Thunnus maccoyii</i>	Southern bluefin tuna		Bifangster i alle områder (SBF/F41-81)	10	10	0 %	10	0 %
BILAG IH - WCFPC-området								
<i>Xiphias gladius</i>	Swordfish	Sværdfisk	WCPFC-området syd for 20° S	3170	3170	0 %	3170	-100 %
BILAG IJ - SPRFMO-området								
<i>Trachurus murphyi</i>	Jack mackerel	Chilensk hestemakrel	SPFO (CJM)	27000	27000	0 %	27000	0 %

(1) Bestande i norske farvande: ingen fiskerimuligheder i afventen af konsultationerne om disse arrangementer for 2013.

(2) Bestande, der deles med Norge: foreløbige fiskerimuligheder med forbehold af de bilaterale fiskeriaftaler med Norge, i afventen af konsultationerne om disse arrangementer for 2013.

(3) Disse TAC'er, der vedtages af CCAMLR, er ikke tildelt medlemmerne af CCAMLR. EU's andel er således ikke fastsat.

(4) Disse TAC'er er ikke tildelt medlemmerne af SEAFO. EU's andel er således ikke fastsat.

Følgende principper er lagt til grund for fiskerimulighederne:

- Når det har været muligt på grundlag af den videnskabelige rådgivning, er TAC'erne blevet fastsat, **så de når det maksimale bæredygtige udbytte (MSY)** i 2015, hvor dette er muligt og senest i 2020 i overensstemmelse med den vedtagne generelle indstilling til reformen af den fælles fiskeripolitik.
- For **bestande, for hvilke der kun foreligger begrænsede data**, indebærer aftalerne en tilgang fra sag til sag med behørig hensyntagen til de bedste tilgængelige videnskabelige oplysninger og indikatorer, navnlig kvantitative tendenser.
- For mange bestande blev **analytiske TAC'er** foretrukket frem for **præventive TAC'er** for at skabe større fleksibilitet mellem bestandene.
- For **fiskebestande, der deles med Norge**, er der opretholdt en margen for at lette fremtidige bilaterale forhandlinger.

Ud over fiskerimulighederne i Sortehavet i 2013, som ministrene nåede til politisk enighed om på denne rådssamling (jf. nedenfor), blev fiskerimulighederne i Østersøen i 2013 allerede vedtaget i november 2012, og fiskerimulighederne i 2013-2014 for dybhavsbestande står lige for at blive vedtaget.

I henhold til traktatens artikel 43, stk. 3, vedtager Rådet på forslag af Kommissionen foranstaltninger vedrørende fastsættelse og fordeling af fiskerimuligheder.

Da de nuværende bestemmelser på det område, som forslaget vedrører, gælder indtil den 31. december 2012, med undtagelse af visse fiskeriindsatsbegrænsninger, som gælder indtil den 31. januar 2013, vil forordningen gælde fra den 1. januar 2013.

Fiskerimuligheder i Sortehavet i 2013

Ministrene nåede til politisk enighed om en forordning om fastsættelse for 2013 af fiskerimuligheder for visse fiskebestande i Sortehavet ([16889/12](#)) på grundlag af et kompromis fra formandskabet, der var udarbejdet efter aftale med Kommissionen.

Rådet vil efter jurist-lingvisternes endelige udformning af teksten vedtage denne forordning ved skriftlig procedure.

Hovedelementet i kompromiset fra formandskabet, som Kommissionen tilsluttede sig, er en videreførelse af EU's samlede tilladte fangstmængder (TAC'er) for pighvar og brisling i Sortehavet.

Nedenstående tabel viser de vejledende værdier for TAC'erne i Sortehavet for 2013 sammenholdt med værdierne for 2012 og Kommissionens forslag.

<i>Species Latin name</i>	Art (engelsk navn)	Art (dansk navn)	ICES-fiskeriområde	RÅDET TAC'er 2013	RÅDET TAC'er 2012	RÅDET Sammenligning 2013/2012	KOMMISSIONENS forslag for 2013	Sammenligning Rådet TAC 2012/ Kommissionens forslag 2013
<i>Psetta maxima</i>	Turbot	Pighvar	Sortehavet (TUR/F3742C)	86,4	86,4	0 %	74	-15 %
<i>Sprattus sprattus</i>	Sprat	Brisling	Sortehavet (SPR/F3742C)	11475	11475	0 %	11475	0 %

Rådet, Kommissionen og de berørte medlemsstater var enige om, at det er hensigtsmæssigt at styrke kontrol- og overvågningsforanstaltningerne såsom inspektionsordninger og benchmarks med henblik på at imødegå fejlrapportering og ulovligt fiskeri af pighvar i Sortehavet. Sådanne foranstaltninger bør udarbejdes i fællesskab af de berørte medlemsstater og Kommissionen i 2012.

Desuden var Rådet og Kommissionen enige om, at det eksisterende regionale samarbejde om fiskeriet i Sortehavet bør styrkes for at fremme bæredygtig forvaltning af bestanden i dette område, og at de hver især vil træffe foranstaltninger i henhold til deres kompetence.

I henhold til traktatens artikel 43, stk. 3, vedtager Rådet på forslag af Kommissionen foranstaltninger vedrørende fastsættelse og fordeling af fiskerimuligheder i Sortehavet.

Da de nuværende bestemmelser gælder indtil den 31. december 2012, vil forordningen gælde fra den 1. januar 2013.

Langsigtet plan for torskbestande

Rådet nåede til politisk enighed om og vedtog foranstaltninger på grundlag af formandskabets forslag om ændring af forordning (EF) nr. 1342/2008 om fastlæggelse af en langsigtet plan for torskbestande og for fiskeri efter disse bestande ([13745/12](#)).

Formandskabet foreslog at adskille ændringerne til den langsigtede plan for torskbestande i en retsakt baseret på artikel 43, stk. 2 (den almindelige lovgivningsprocedure) og en anden baseret på artikel 43, stk. 3 (vedtagelse af Rådet), som dækker foranstaltningerne til fastsættelse og tildeling af fiskerimulighederne. Den opnåede politiske enighed vedrører den retsakt, der er baseret på artikel 43, stk. 3. Dette vil sætte Rådet i stand til at

- indføre fleksibilitet i fastsættelsen af de samlede tilladte fangstmængder (TAC'er) for at afspejle den videnskabelige rådgivning i hver enkelt sag
- fastfryse fiskeriindsatstildelingerne på visse betingelser.

Den politiske enighed blev opnået ved enstemmighed (idet den nederlandske delegation dog undlod at stemme). Vedtagelsen skete også ved enstemmighed (idet den nederlandske og den spanske delegation dog undlod at stemme).

Baggrund

Da Rådets forordning (EF) nr. 1342/2008 fastlægger en langsigtet plan for torskbestande og for fiskeri efter disse bestande, skal resultatet af forvaltningsforanstaltningerne evalueres i det tredje år, planen gennemføres. Den Videnskabelige, Tekniske og Økonomiske Komité for Fiskeri (STECF) evaluerede planen i 2011. Det fremgik af rapporten, at torskplanen ikke har nået sine mål, og at målene heller ikke forventes opnået inden udgangen af 2015. Derudover afslørede rapporten, at der er svagheder i forordningens udformning og problemer med dens gennemførelse. På baggrund af de regionale rådgivende råds og medlemsstaternes anbefalinger og synspunkter foreslog Kommissionen, at forordningen ændres.

Forslaget indeholder følgende ændringer til den langsigtede plan for torsk:

- begrænse planens anvendelsesområde for at undgå, at fiskeriindsatsen øges ved, at medlemsstaterne benytter forskellige beregningsmetoder
- indføre fleksibilitet i reglerne for, hvad der skal ske, når den normale fangstregel ikke kan anvendes, så der sag for sag kan tages hensyn til den videnskabelige rådgivning

- præcisere og forenkle proceduren for anvendelse af proceduren for udelukkelse fra fiskeriindsatsordningen af de fiskeriaktiviteter, der medfører fangst af ubetydelige mængder torsk
- begrænse udsmid af torsk ved at skærpe kravet over for medlemsstaterne om at skride til handling, når der konstateres et stort udsmid af den fangst, der overstiger kvoten, inden for visse former for fiskeri.
- øge overvågningen og kontrollen og anmode om fuld dokumentation som en grundlæggende forudsætning for at indrømme eventuelle undtagelser
- rette tekstens bestemmelser ind efter traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, særlig de nye komitologiprocedurer.

LANDBRUG

Reform af den fælles landbrugspolitik - formandskabets fremskridtsrapport

Formandskabet forelagde ministrene sin fremskridtsrapport om reformen af den fælles landbrugspolitik ([17592/12](#)).

Delegationerne hilste i det store hele fremskridtsrapporten velkommen som en rimelig og retvisende afspejling af statussen i debatten i Rådet og bifaldt den som et solidt grundlag for de næste trin i processen under det irske formandskab. De opfordrede også det kommende formandskab til at uddybe drøftelserne om de udestående spørgsmål. Mange delegationer kommenterede spørgsmål af vigtighed for dem, navnlig med hensyn til den interne konvergens af direkte betalinger og grønne betalinger. Nogle delegationer understregede den tætte forbindelse mellem ambitionen for reformen af den fælles landbrugspolitik og resultatet vedrørende den flerårige finansielle ramme, som forventes at foreligge i starten af næste år.

Formandskabets rapport fremhæver de fremskridt, der er gjort i anden halvdel af 2012 med hensyn til forslagene til reformen af den fælles landbrugspolitik. Den er udarbejdet under formandskabets ansvar og på grundlag af de holdninger, som er kommet til udtryk i Rådet og dets forberedende organer.

Rapporten opsummerer de vigtigste ændringer til Kommissionens forslag, og hvor formandskabet har konstateret, at der er bred støtte fra delegationerne. Formandskabets foreslåede ændringer tager sigte på at løse en række væsentlige spørgsmål, som delegationerne har rejst, navnlig for at sikre, at den fremtidige lovgivning for den fælles landbrugspolitik er praktisk anvendelig og kan gennemføres på en omkostningseffektiv måde. Rådet har flere gange gjort det klart, at det er fast besluttet på, at reformen skal føre til en reel forenkling.

Rapporten indkredser også for hvert af forslagene de vigtigste spørgsmål, som fortsat er udestående i december 2012, herunder spørgsmål, der indgår i forhandlingsrammen i den flerårige finansielle ramme (FFR).

Rapporten skelner mellem tre kategorier af spørgsmål:

- spørgsmål, hvor der er bred støtte fra delegationerne til de ændringsforslag, som formandskabet har fremsat til Kommissionens forslag (herunder ændringer i forbindelse med Kroatiens tiltrædelse den 1. juli 2013)
- spørgsmål, som stadig er udestående i december 2012
- spørgsmål, der indgår i forhandlingsrammen for den flerårige finansielle ramme, og som Det Europæiske Råd vil træffe afgørelse om.

EVENTUELT

Konference om flytning af eksotiske dyr

Formandskabet orienterede Rådet om konklusionerne af en international konference om flytning af eksotiske dyr, som fandt sted den 4.-5. oktober 2012 i Bruxelles ([17616/12](#)).

Formålet med dette arrangement - der blev afholdt af det cypriotiske formandskab, Europa-Kommissionen og Federation of Veterinarians in Europe (FVE) samt det schweiziske forbundsveterinærkontor i fællesskab - var at udveksle oplysninger om, hvordan eksotiske dyr kommer ind på EU's marked og ender i de forskellige EU-lande, og at gøre opmærksom på udfordringerne for dyrenes sundhed og velfærd og de mulige konsekvenser for folkesundheden.

Kommissionen mindede om, at den i 2013 vil forelægge Rådet et forslag til en ny EU-dyresundhedslovgivning. Disse nye retlige rammer kan også omfatte eksotiske arter.

Den fælles markedsordning for vin

Kommissionen orienterede ministrene om sin rapport om gennemførelsen af vinreformen fra 2008 inden for rammerne af den nuværende forordning om fusionsmarkedsordningen ([17630/12](#)). Kommissionen orienterede endvidere om konklusionerne fra den gruppe på højt plan vedrørende plantningsrettigheder for vinstokke, som blev nedsat af Kommissionen tidligere på året.

Mange vinproducerende medlemsstater støttede det arbejde, der er gjort i gruppen på højt plan, i hvis henstillinger det anføres, at der bør indføres en alternativ ordning for tilladelser, når den nuværende ordning for plantningsrettigheder for vinstokke udløber. Delegationerne anmodede Kommissionen om at fremlægge yderligere oplysninger herom.

Som led i reformen af vinsektoren af 2008 forventes den nuværende ordning for plantningsrettigheder for vinstokke, som regulerer vinproduktionen, at udløbe i 2015.

Fælles erklæring om koblet støtte

Ministrene noterede sig en fælles erklæring om koblet støtte fremsat af Bulgarien, Den Tjekkiske Republik, Ungarn, Letland, Polen, Rumænien og Slovakiet med støtte fra Slovenien ([17719/12](#)).

Disse medlemsstater anmodede om, at medlemsstater, der anvender den generelle arealbetalingsordning (SAPS), inden for rammerne af reformen af den fælles landbrugspolitik bør have mulighed for at yde koblet støtte på mere end 10 % af deres nationale loft (tærskel fastsat af Kommissionen i dens forslag). Disse delegationer betragter den koblede støtte som et vigtigt instrument i den fælles landbrugspolitik, fordi den sikrer støtte til særlig vanskeligt stillede sektorer og yder et væsentligt bidrag til at løse specifikke regionale problemer. Kommissionen gjorde opmærksom på, at den koblede støtte kun skal anvendes til målrettede formål, og talte med henblik på at imødekomme betænkelighederne for den fleksibilitet, som er fastsat i dens forslag om de direkte betalingers interne konvergens.

Sukkerafgifter 2002-2006

Rådet blev af den tyske delegation orienteret om behovet for foranstaltninger til gennemførelse af Domstolens nylige dom i sag C-113/10, der annullerer Kommissionens forordning (EF) nr. 1193/2009 om fastsættelse af produktionsafgifterne i sukkersektoren for produktionsårene 2002/2003 til 2005/2006, og til tilbagebetaling af beløbene med renter. Denne anmodning fik opbakning fra en række delegationer.

Markedssituationen for mælk og betingelserne for en gnidningsløs afvikling af mælkekvoteordningen

Kommissionen orienterede Rådet om udviklingen i markedssituationen for mælk og de deraf følgende betingelser for en gnidningsløs afvikling af mælkekvoteordningen (eller "blød landing") ([17611/12](#)).

Nogle delegationer bestred, at den bløde landing skulle være godt i gang i et flertal af medlemsstaterne, som Kommissionen siger. Disse lande beklagede størrelsen af superafgiften for overskridelse af mælkekvoterne. Andre delegationer var betænkelige ved afskaffelsen af kvoterne, navnlig for ugunstigt stillede områder.

Kommissionen giver i sin rapport udtryk for, at både udviklingen i mælkeproduktion versus mælkekvoter og den faldende tendens i kvotepriserne viser, at afviklingen af ordningen med mælkekvoter er godt i gang. I mange medlemsstater er kvoterne ikke længere relevante for at begrænse produktionen, og kvotepriserne har allerede nået eller nærmer sig nul.

ANDRE PUNKTER, DER BLEV GODKENDT**FÆLLES SIKKERHEDS- OG FORSVARSPOLITIK****Det Europæiske Forsvarsagenturs budget for 2013**

Rådet vedtog Det Europæiske Forsvarsagenturs budget og stillingsfortegnelse for 2013. Budgettet andrager 30,5 mio. EUR.

LANDBRUG**Rådets konklusioner om Den Europæiske Revisionsrets særberetning om direkte støtte for ammekøer**

Rådet vedtog konklusioner om Den Europæiske Revisionsrets særberetning nr. 11/2012 "Direkte støtte for ammekøer, moderfår og geder under delvis gennemførelse af enkeltbetalingsordningen" ([17806/12](#)).

Revisionsretten har afgivet anbefalinger vedrørende de specifikke ordninger for delvis gennemførelse af enkeltbetalingsordningen for direkte støtte for ammekøer, moderfår og geder. Rådet skønner, at der vil kunne tages hensyn hertil under behandlingen af det forslag om direkte betalinger, som Rådet drøfter i øjeblikket som led i reformen af den fælles landbrugspolitik.

Rådets konklusioner om Den Europæiske Revisionsrets særberetning om EU's hygiejnelovgivning på slagterier

Rådet vedtog konklusioner om Den Europæiske Revisionsrets særberetning nr. 14/2012 "Implementeringen af EU's hygiejnelovgivning på slagterier i de lande, der har tiltrådt EU siden 2004" ([17807/12](#)).

Revisionsretten konkluderede, at de systemer, som Kommissionen og de kompetente myndigheder i de nyligt tiltrådte medlemsstater anvender til overvågning af hygiejnekravene, generelt var hensigtsmæssigt udformet. De påviste svagheder sætter hverken individuelt eller kollektivt spørgsmålstegn ved den generelle udformning af de systemer, som sikrer, at hygiejnekravene bliver opfyldt. Rådet skønner, at der vil kunne tages hensyn til Rettens anbefalinger vedrørende udvælgelsen og evalueringen af projekterne under behandlingen af det forslag om udvikling af landdistrikterne, som Rådet drøfter i øjeblikket som led i reformen af den fælles landbrugspolitik.

Rådets konklusioner om Den Europæiske Revisionsrets særberetning om den generelle arealbetalingsordning

Rådet vedtog konklusioner om Den Europæiske Revisionsrets særberetning nr. 16/2012 med titlen "Effektiviteten af den generelle arealbetalingsordning som overgangsstøtteordning for landbrugerne i de nye medlemsstater" ([17810/12](#)).

De berørte medlemsstater har ved flere lejligheder gjort opmærksom på, at anvendelsen af den generelle arealbetalingsordning som helhed sammenholdt med supplerende direkte betalinger var en succes, og at muligheden for at videreføre den generelle arealbetalingsordning i fremtiden ikke bør udelukkes. Rådet skønner, at der vil kunne tages hensyn til Rettens anbefalinger og medlemsstaternes synspunkter under behandlingen af forslaget om direkte betalinger som led i reformen af den fælles landbrugspolitik.

FISKERI

EU-producentpriser for 2013 for visse fiskevarer

Rådet fastsatte orienteringspriser og EU-producentpriser for visse fiskevarer for fangståret 2013 ([16834/12](#)).

Formålet med denne forordning er at sikre, at prisstøtten og interventionsmekanismerne i forordning (EF) nr. 104/2000¹ i løbet af fangståret 2013 kan føre til et indre marked for fiskevarer. Forordningen vedrører orienteringspriser for en angivet antal fiskevarer såvel som EU-producentpriser for angivne tunprodukter. Orienteringspriserne udgør referencen for den efterfølgende fastsættelse af de forskellige tekniske parametre, som kræves for, at interventionsmekanismerne kan fungere. Desuden er EU-producentprisen af relevans for udligningsgodtgørelsen for tun leveret til forædlingsindustrien, som kan udløses, når priserne på verdensmarkedet når ned under et bestemt udløsningsniveau

Ifølge Rådets forordning (EF) nr. 104/2000 skal de nævnte priser følge både udviklingen i markedspriserne i de tre foregående år og tendenserne i produktion og efterspørgsel. I tråd hermed foreslås der justeringer på mellem -1 % og +1,5 % for de fleste hvidfiskearter, forhøjelser på mellem +1,5 % og + 2,5 % for de fleste pelagiske arter og forhøjelser på mellem +0,5 % og +3 % for de fleste krebsdyrarter. Hvad angår frosne arter afspejler forslaget forhøjelser på mellem +1 % og +3 % for de fleste produkter. Endelig foreslås det, at EU-producentprisen for tunprodukter forhøjes med +2 %.

I henhold til artikel 43, stk. 3, i traktaten vedtager Rådet foranstaltninger på forslag fra Kommissionen vedrørende orienteringspriser og EU-producentpriser for visse fiskevarer.

¹ [EFT L 17 af 21.1.2000, s. 22.](#)

TRANSPORT

Tilgængelighedskrav for europæiske jernbaner

Rådet besluttede ikke at modsætte sig Kommissionens vedtagelse af et direktiv, der skal supplere de væsentlige krav, der er anført i bilag III til direktiv 2008/57/EF om interoperabilitet i jernbanesystemet i EU med krav til tilgængeligheden for personer med handicap ([16273/12](#)).

Udkastet til direktiv er underlagt forskriftsproceduren med kontrol. Nu hvor Rådet har givet sin tilslutning, kan Kommissionen vedtage det, medmindre Europa-Parlamentet modsætter sig det.

Tekniske specifikationer for europæiske jernbaners interoperabilitet

Rådet besluttede ikke at modsætte sig Kommissionens vedtagelse af to forordninger om opdatering af de tekniske specifikationer for interoperabilitet gældende for godsvogne i jernbanesystemet i det transeuropæiske jernbanesystem ([16152/12](#)) og for delsystemet trafiktelematik for godstrafikken ([16282/12](#)).

Udkastene til forordninger er underlagt forskriftsproceduren med kontrol. Nu hvor Rådet har givet sin tilslutning, kan Kommissionen vedtage dem, medmindre Europa-Parlamentet modsætter sig det.

MILJØ

Emissionstildelinger for perioden fra 2013 til 2020

Rådet besluttede ikke at modsætte sig vedtagelsen af følgende kommissionsafgørelse:

- afgørelse om fastsættelse af medlemsstaternes årlige emissionstildelinger for perioden fra 2013 til 2020 i henhold til beslutning nr. 406/2009/EF¹ ([15867/12](#)).

Kommissionens retsakter er omfattet af forskriftsproceduren med kontrol². Det betyder, at nu hvor Rådet har givet sin tilslutning, kan Kommissionen vedtage dem, medmindre Europa-Parlamentet modsætter sig det.

¹ Rådets beslutning om medlemsstaternes indsats for at nedbringe deres drivhusgasemissioner med henblik på at opfylde Fællesskabets forpligtelser til at nedbringe drivhusgasemissionerne frem til 2020 (EUT L 140 af 5.6.2009).

² Rådets afgørelse 1999/468/EF af 28. juni 1999 om fastsættelse af de nærmere vilkår for udøvelsen af de gennemførelsesbeføjelser, der tillægges Kommissionen (EFT L 184 af 17.7.1999, s. 23), som ændret ved afgørelse 2006/512/EF (EUT L 200 af 22.7.2006, s. 11).

NUKLEAR ENERGI**Forsyningsikkerheden for radioisotoper til medicinsk brug**

Rådet vedtog konklusioner "Mod sikker forsyning med radioisotoper til medicinsk brug i Den Europæiske Union" ([17453/12](#)).

DET EUROPÆISKE ØKONOMISKE SAMARBEJDSOMRÅDE**Gennemsigtigheden af prisen på gas og elektricitet**

Rådet vedtog en afgørelse om den holdning, som EU skal indtage i Det Blandede EØS-udvalg til ændring af bilag IV (Energi) og bilag XXI (Statistikker) til EØS-aftalen ([16058/12](#)).

Afgørelsen har til formål at inkorporere Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2008/92/EF af 22. oktober 2008 om en fællesskabsprocedure med hensyn til gennemsigtigheden af prisen på gas og elektricitet til den endelige forbruger i industrien i aftalen.